2019
AÑA DI FAMIA
Y DI CUIDO DI NOS
MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diamars 19 Maart 2019
Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900

Noticia di Gobierno



GOBIERNO DI ARUBA

Isla Online

"Aruba Dushi Tera"

Minister Evelyn Wever-Croes

Prome Minister di Aruba

GOBIERNO DI MIKE EMAN NO A PAGA E GASTONAN DI GAS

No ta desconoci cu e Gobierno anterior a laga un debe astronomico atras pa nos pais pero riba dje ta laga cuentanan grandi sin paga tambe. Pa motibonan desconoci Gobierno di AVP no a paga e cuentanan di gas pa e "candela eterno" y Gabinete Wever-Croes a wordo confronta cu un recibo di 12.830 florin cu ta habri desde 2014.



Mientras tanto Arugas a cera e conexion te ora e cuenta ta paga. Luna pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a dicidi di paga e cuenta atrasa mirando cu e Gobierno aki ta cumpliendo cu tur cuenta atrasa, y mayoria ta cuentanan di Gobierno anterior.

Prome Minister ta enfatisa cu ta dificil pa paga e cuentanan atrasa aki di e Gobierno anterior pasobra e gastonan no tabata presupuesta. Sinembargo mester a paga e cuenta y Conseho di Minister a sostene e decision aki. Pero Gobierno a pone un condicion, Prome Minister a indica. E condicion ta cu e fundacion encarga cu e plaza mester paga gastonan di gas pa e "candela eterno" den futuro.

"Nos pais ta enfrentando retonan grandi, y e cuentanan atrasa cu Gobierno anterior deliberadamente a keda sin paga, ta haci e retonan cada biaha mas grandi. Nos ta un Gobierno cu ta carga nos responsabilidad y paga e cuentanan aki. Sinembargo pa futuro si nos no por sigui carga e gastonan aki y esey mi a informa sra. Wever di e fundacion", Prome Minister a enfatisa.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes

GOBIERNO DI ARUBA TA MANDA PALABRANAN DI CONVIVENCIA PA HULANDA CU E ACTO LAMENTABEL CU A TUMA LUGA

Dialuna mainta a tuma luga un atake hopi tristo na Hulanda unda cu a laga varios herido y morto atras. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, mesora despues cu e noticia lamentabel aki a wordo conoci, a contact Premier Rutte y Secretario di Estado señor Knops pa asina expresa, den nomber di Aruba, sentimentonan di convivencia pa nos rumannan di Hulanda.

Durante di su discurso na e acto protocolar di celebracion di Himno y Bandera dialuna mainta, Prome Minister a para keto y a menciona e echo aki y a bisa lo siguiente:

"Awe mainta a tuma luga un atake na Hulanda cu aparentemente ta teroristico. Varios herido y tambe algun morto a cay. Un noticia cu a shock nos, no solamente pasobra varios di nos tin yiunan kendenan ta biba na Hulanda y tur conoce hopi hende kende ta biba eynan, pero principalmente pasobra Hulanda ta un pais hopi pacifico y toch algo asina ta pasa. Esaki ta mas motibo pa nos aprecia nos libertad y lucha pa conserv'e".

GOBIERNO DI ARUBA TA MANDA PALABRANAN DI CONVIVENCIA PA HULANDA CU E ACTO LAMENTABEL CU A TUMA LUGA



Gobierno di Aruba:

GOBIERNO MERICANO TA FELICITA ARUBA CU NOS DIA NACIONAL

Dialuna 18 di maart, Gobierno Mericano a felicita Aruba cu celebracion di nos Himno y Bandera. Secretario di Estado Michael R. Pompeo, na Washington, DC, den nomber di Gobierno Mericano, a desea pueblo di Aruba tur bon deseo mientras nos ta conmemora nos dia Nacional.

Den e felicitacion ta expresa cu Gobierno Mericano ta balora entre otro, e laso y e intercambionan fuerte cu tin entre e dos paisnan y ta desea pa continua colaboracion cu ta existi entre ambos pais riba e tereno di energia renobabel y 'entrepreneurship'. Tambe e Gobierno Mericano ta balora e cooperacion estrecho cu cuerpo policial pa combati organisacionnan criminal den region. Merca ta balora e amistad largo entre e dos paisnan y ta desea Aruba un Feliz dia di Himno y Bandera.

U.S. DEPARTMENT OF STATE
DIPLOMACY IN ACTION

Aruba National Day

Press Statement
Michael R. Pompeo
Secretary of State
Washington, DC
March 18, 2019

On behalf of the Government of the United States, I offer my best wishes to the people of Aruba as you commemorate your National Day on March 18.

The United States values the strong ties and exchanges between our nations. We look forward to expanding travel between our two countries and continuing our collaboration in renewable energy and entrepreneurship. We value the close cooperation with Aruban law enforcement agencies in combatting transnational criminal organizations and countering regional instability. These efforts help keep both Aruba and the United States safe.

The United States values our longstanding friendship and wishes you a happy National Day celebration.

MINISTER OTMAR ODUBER

Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

DNM A PARTICIPA NA ARUBA DOET 2019 NA DIFERENTE LOCALIDAD

Tur aña Directie Natuur en Milieu ta aporta na Aruba Doet y otro eventonan voluntario. Riba e prome dia di Aruba DOET 2019, a parti DNM su team den diferente grupo pa yuda cu trabounan chikito na diferente caminda.

E aña aki un grupo a bay Stichting Funari pa traha diferente bakinan di mata pa embeyece e luga, ademas di esaki e grupo a haci teambuilding na un manera creativo y constructivo.
Otro grupo a bay Abraham de Veer School pa e di dos aña pa tint glasnan pa yuda tene e klasnan fresco.

Un grupo a bay yuda e grupo di grandinan di Cuarson Contento situa na Savaneta. Nan a hiba e grupo come na un restaurant, aki e team di DNM a sirbi e cumindanan y co'i bebe, yuda e grandinan cana den area di naturalesa di e lugar y entretene nan. E grandinan a keda masha contento cu e ayudo y caranan feliz di nos Team.







STA. ANNA SCHOOL A INVITA DIRECTIE NATUUR EN MILIEU Y STIMARUBA PA HACI PRESENTACION

En conexion cu celebracion di dia 18 di maart, dia di nos himno y bandera, Sta. Anna school a invita DNM y Stimaruba pa haci presentacion. E presentacion a trata e topico di e importancia di e preservacion di e saliñanan Bubali Plas y Spaans Lagoen, e flora y fauna cu ta presente na e sitio y con nos por yuda pa tene e lugarnan aki bunita y limpi.

E muchanan tawata hopi interesa den e sorto di mata(nan) cu ta crece den Bubali Plas y Spaans Lagoen. Den e areanan aki tin entre otro Lisdode, Jantje Zwemt, Mangelnan, Taya y tambe yerbanan.

E muchanan a keda encanta di siña di nos bestianan cu ta bishita y crece na e sitio. Manera cantidad grandi di parhanan, yuwana, lagadishi, spiriti'cabrito (cabay awa), barbuletnan, pisca, cocolishi, cangrew asina por menciona cantidad.

Stimaruba a presenta fotonan di antes tuma na e sitio, un comparacion bunita pa mira. Bubali plas por ehempel a crece increibelmente y muchanan ta asombra di su magnitude. Spaans Lagoen tin status di proteccion y ta bou maneho di Parke National Arikok caminda hende ta bay pa relaha y admira naturalesa y no ta lugar pa haci desordo of haci deporte.

DNM su representante a haya oportunidad di papia di e trabou cu nan ta haci pa preservacion, conta di e bestianan y matanan cu ta protehi. Tambe a bolbe ripiti e importancia di e cuido di nos medio ambiente.

Den e foto por mira e muchanan di Sta. Anna School cu cara contento, otro hopi concentra ta scucha di Sra. Olinda Rasmijn di Stimaruba. DNM lo keda bishita nos scolnan cu mas informacion relaciona na nos recursonan natural.









MINISTER GLENBERT F. CROES

Minister di Asunto Social y Labor

Minister Glenbert Croes ta anuncia:

FORMACION SOCIAL (SVT) AWOR CU UN TRAYECTO COMPLETO PA NOS HOBENNAN

Aruba ta pasando den momentonan sumamente dificil, p'e abuso financiero di e Gobierno anterior, y e negligencia social di Gabinete Mike Eman. E sector mas vulnerabel socialmente ta e.o. nos hobennan cu ta bandonando scol y cu no ta terminando un scol secundario. Pa e motibo aki nan no por haya un trabou cu por sustentanan. E consecuencia di esaki ta cu hopi ta coy e mal rumbo.

Considerando tur esaki y pa bienestar di nos hobennan, Gabinete Wever Croes a dicidi di continua cu Formacion Social, Sociale Vormingstraject, pero extendiendo y expandiendo e trayecto aki cu oportunidad real y berdadero, pa e mucha homber di entre 18 cu 24 aña, cu no a caba un scol secundario.

E prome aña e hoben lo pasa e trayecto di Formacion Social cu ta concentra riba su formacion personal. Antes tabata e caso cu e trayecto aki tabatin duracion di un aña so. Consecuentemente e hoben tabata cay den bashi na final di e aña, sin por a haya un trabou despues, cu tur su consecuencianan. Pues e trayecto di Formacion Social no tabata logra su meta completo.

Minister Glenbert Croes su vision pa cu Formacion Social ta bay mas leu. Awor ta brinda e hoben e oportunidad, pa despues di e trayecto di Formacion Social, bin na remarca pa un carera den Arumil brindando e hoben e oportunidad di un contracto di 4 aña.. Si despues di e 4 añanan, e hoben no kier continua cu un carera den Marina Real, Gobierno di Aruba ta compromete su mes di duna e hobennan aki un oportunidad di trabou sea den CEA, KIA, KPA, GNC, Brandweer, AAA, APA of otro instancianan, caminda cu nan por aplica locual nan a siña den Formacion Social y AruMil na servicio y seguridad di nos Pais.

Diahuebs proximo tin un programa special na Tele Aruba cu ta duna informacion extenso di e trayecto di Formacion Social.

Pa mas informacion por acudi na e pagina di facebook Formacion Social -SVT.

Gabinete Wever Croes ta comprometi cu Aruba.







DIA MUNDIAL DI TRABOU SOCIAL 2019

Dia Mundial di Trabou Social e aña aki ta promove e importancia di relacionnan humano.

Awe ta e dia clave di aña pa tur persona cu ta labora riba tereno social specialmente esunnan na Aruba, uni pa celebra e logronan den nan profesion y asina hiba e mensahe na e comunidad di Aruba y na Gobierno di Aruba, pa crea conscientisacion di nan aportacion na e trabou social y e necesidad pa mas accion.

Tur trahado riba tereno social ta crea igual. Tur trahado riba tereno social ta crea diferente. Hunto, e diferencianan ta forma un harmonia cu un melodia bon orkesta. E bunitesa ta den e harmonia!





Like y Share nos pagina di Facebook,
Glenbert F. Croes Minister
di Asuntonan Social y Labor

MINISTERIO DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR **TA PRESENTA**
RAPORTAHE CRISISPLAN SOCIAL

PROGRAMA

DIAHUEBS
14 DI MAART 7.45PM

DIAMARS
19 DI MAART 7.45PM

NA TELE ARUBA







MINISTER ANDIN BIKKER

Minister di Husticia, Seguridad y Migracion

HELICOPTER TA NA ARUBA!

Gobierno a priminti y a cumpli

Den careda di 3'or diasabra atardi helicopter pa cuerpo policial Aruba a yega na su post na Kazerne di Bombero na Tanki Flip.

Abordo di e helicopter tabata Prome Minister di Aruba Sra. Evelyn Wever Croes y Minister di Husticia mr. Andin Bikker. Despues cu diabierna atardi a firma un Memorandum of Understanding cu e compania Sadi di Colombia pa cu e helicopter, diasabra e helicopter a yega Aruba.

Prensa tur a bini hunto na kazerne di Bombero pa asina capta e momento di su aterisahe. Prome cu e helicopter a baha el a dal un buelta rond di e post y despues ta haci su aterisahe. Minister di Husticia mr. Andin Bikker despues di a baha for di e helicopter a papia cu prensa unda el a splica cu e intencion tabata pa e helicopter yega Aruba diabierna atardi, pero debi na e situacion entre frontera Aruba y Venezuela e helicopter a keda un dia mas na Riohacha Colombia.

Diasabra si tur cos a keda cla y pa 1'or el a baha na General Aviation pa despues e mandatarionan yega abordo di e helicopter na kazerne di Brandweer pa e vuelo inaugural. Un helicopter bon ekipa pa yuda den cualkier caso di emergencia unda auto no por yega pero tambe yuda den mantene Aruba su frontera bon vigila.

Segun Minister Bikker den siman cu ta bin lo bay caba cu tur detaye pero te awor tur tramite pa tin un helicopter na Aruba ta bayendo bon. Pa loke ta e vuelo for di General Aviation pa Kazerne na Tanki Flip e tabata un vuelo hopi smooth segun Minister Bikker.

Manera e mandatario a priminti y esey el a cumpli pa prome cu 18 di maart lo trece un helicopter pa siguridad di e pueblo y proteccion di Aruba su frontera. Gabinete Wever Croes a cumpli y un pabien na tanto cuerpo policial como pueblo di Aruba cu e helicopter. Prome Minister Sra. Evelyn Wever Croes tambe tabata abordo di e helicopter y a bisa cu e ta hopi contento y ta felicita Minister di Husticia, pueblo di Aruba cu e logro aki.

Cu binida di e helicopter ta un promesa cu a haci pasobra a bisa kico ta bay haci y awor ta haciendo kico a bisa. E helicopter ta bay yuda den siguridad y esey ta un prioridad segun Prome Minister Evelyn Wever Croes.

Riba combinacion di foto por mira yegada y tambe momento cu Minister di Husticia mr. Andin Bikker ta pone e sticker/bandera di Aruba riba e helicopter.







MINISTER SR. ANDIN BIKKER A RECONOCE E MIGRATIEAMBTENAREN ARIBA DIA DI IMIGRACION

Minister Sr. Andin Bikker a expresa kico e 50 añanan aki a significa pa gobierno pa loke ta trata un departamento asina importante manera loke ta migracion, e promenan cu ta atende nos bishitantenan.

E mandatario a bisa di ta hopi contento y agradecido, riba e dia di celebracion di 50 aña, mirando tambe cu menos cu un aña pasa a dicidi di oficialisa e dia aki "Dia di imigracion" pa medio di un desicion cu a tuma den conseho di minister y ela bisa tambe cu lo sigui profundisa riba e desicion aki. E departamento di migracion a nace for di KPA riba un 19 di maart y awor aki ta cumpliendo 50 aña.

Segun e mandatario loke ta hopi importante e aña aki cu ta celebra 50 aña ta cu, aparte di ta un fecha memorabel, ta bay over na e ultimo pasonan pa formalisa e organisacion cu ta bay bira e formalisacion di migracion Aruba cu tambe ta trahando cu hopi empeño ariba e diferente rechtsposities of bevorderingen cu pa un of otro motibo no a encamina y cu e organo ta trahando pa caba di formalisa nan.

Lo haci esey tambe ora cu e dients nobo aki caba di wordo formalisa, Migracion Aruba, eynan tambe ta den cierto forma sigura e informatieplan cu tur persona cu sinti nan mes comodo cu nan perspectivanan di carriere y tambe loke ta trata nan crecemento di salario y asina reconoce e hecho, con hopi aprecio tin pa cada un persona cu ta labora diariamente oranan largo y manera cu a wordo bisa, pa ta e prome persona, e prome cara, cu un turista, di cual e industria cu nos pais basicamente ta sostene ariba dje, ta topa ora cu nan yega nos pais.

Sr. Andin Bikker a menciona cu seguramente tin hopi retonan nos dilanti, pero e como minister, ta un persona di echonan, e no ta papia hopi, e ta wak y percura pa den e caso aki pa loke ta trata Migracion Aruba, tin material di trabou adecua pa e rechtspositie regeling y formatie besluit y e cooperacion di entre otro e sindicatonan pa por formalisa esaki den e aña 50 di existencia di e dia di celebracion di migratieambtenaar.

Minister ta sumamente contento cu tur e persona nan cu a wordo reconoci pa nan aña nan di servicio awe cu un plakaat special y riba e dia aki e ta felicita un bes mas cada un di e migratieambtenaren pa cu e dia aki y pa e aña aki nos dilanti por caba di formalisa e organisacion di migracion Aruba.







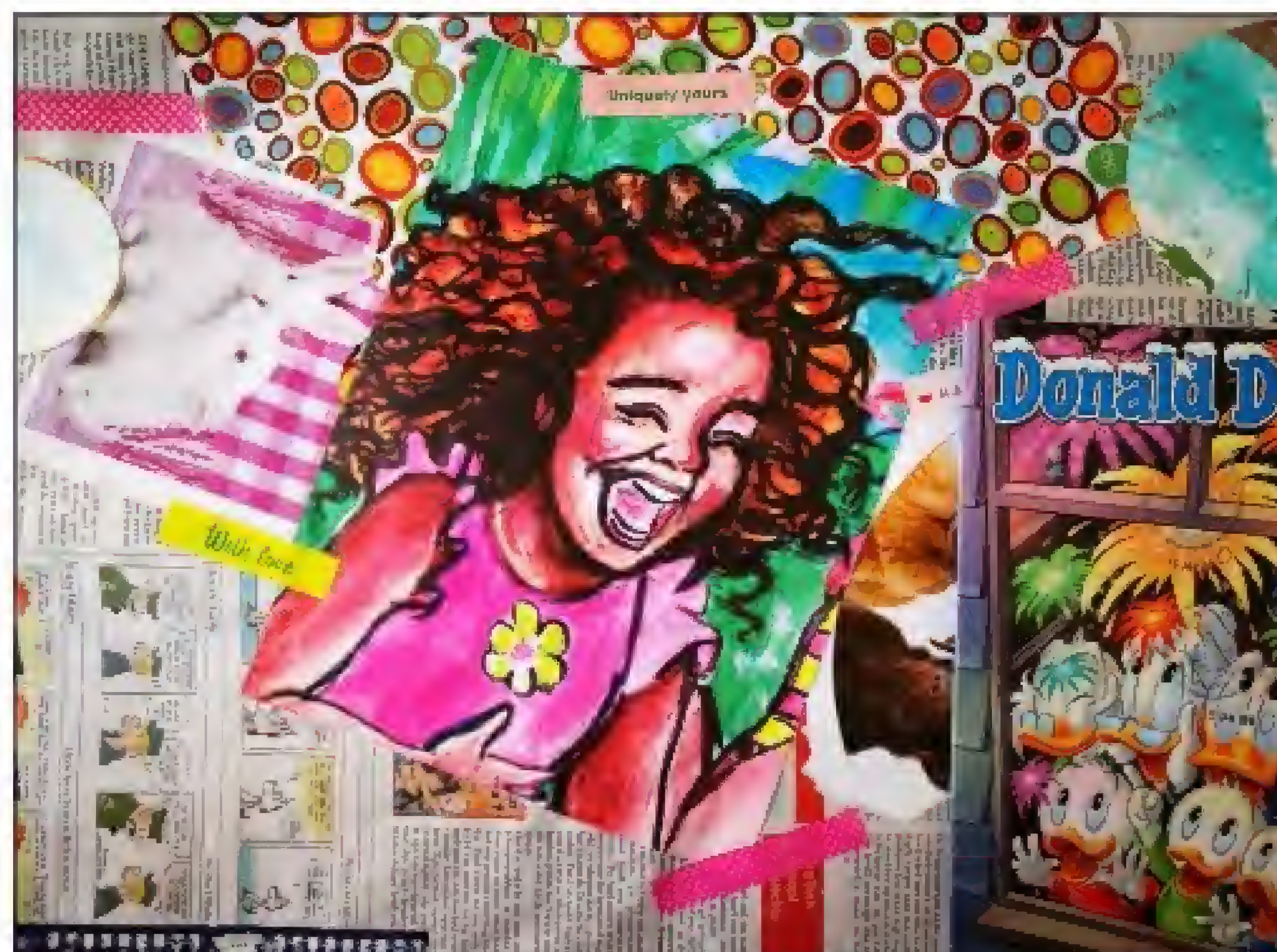






EXPOSICION DI ILUSTRACION DI ARTISTA VANESSA PAULINA





Diahuebs awor, dia 21 di maart Vanessa Paulina ta conta storia pa mucha y e ta conta algo di su ilustracionnan. Tur mucha ta bon bini na biblioteca San Nicolas, dept Hubenil, di 3or pa 4or. Pa tur mucha presente lo tin un ehemplar di e buki 'Amigonan tur caminda'.

Biblioteca hubenil San Nicolas ta orguyoso di por presenta ilustracionnan di artista local Vanessa Paulina. Vanessa Paulina ta un artista di San Nicolas y cu mucho gusto ta usa su talento pa pinta, dibuha y crea imahen bunita pa buki di mucha.

Por wak e exposicion aki na di dos piso den Dept. Hubenil tur dia di siman pero otro siman diahuebs Vanessa Paulina lo tey personalmente pa guia un actividad di mucha 3or pa 4or y pa contesta cualkier pregunta riba su obranan.

BIBLIOTECA SAN NICOLAS CERA DIARANSON MERDIA

Diaranson dia 20 di maart, biblioteca San Nicolas ta cera for di 12or. Esaki en conexion cu e organisacion di un actividad priva. Biblioteca ta habri di 8or pa 12or y despues diahuebs atrobe pa sirbi pueblo. Ta pidi disculpa pa e inconveniencia aki. Biblioteca na Playa ta habri diaranson di 8or pa 5or di atardi.





OPEN HOUSE NA BIBLIOTECA SAN NICOLAS

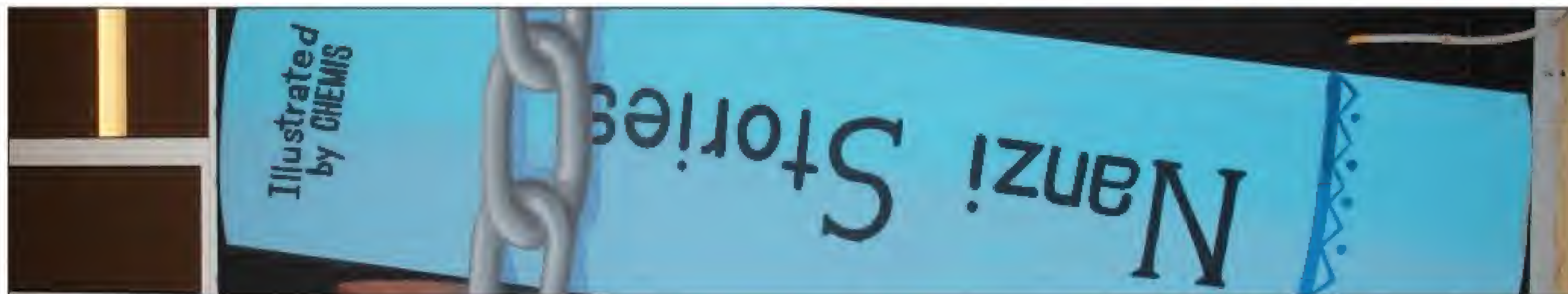
Biblioteca San Nicolas ta celebra reapertura di su edificio renoba cu un Open House pa publico, diahuebs dia 21 di maart henter dia. Riba e dia aki por pasa biblioteca di San Nicolas libremente pa conoce e coleccion, servicio, conoce personal y admira e murals bunita riba e edificio.
Biblioteca ta habri pa comunidad di San Nicolas, Savaneta y becindario. Esaki diariamente di 8or pa 5or y dos dia den siman te 7or di anochi.
Gerente di Biblioteca Nacional Aruba ta spera cu tur miembro y bishitante ta haci uso di e oportunidad aki pa bishita biblioteca di comunidad y lo keda haci uso di e servicio pa comunidad.

http://www.bibliotecanacional.aw/pages/open-house-biblioteca-san-nicolas/











RESUMEN DI SIMAN

Siman pasa mi a atende e di 63 conferencia di "Status of Women" na Nacionnan Uni. Na mundo actualmente tin 10 President y 10 Minister President femenino y Aruba ta un di nan. Mi a hiba discurso na Nacionnan Uni y a trece padilanti locual Aruba ta haciendo pa duna hende muhe y mucha muhenan mas oportunidad. Tambe mi a hiba palabra durante e conferencia tocante trafico di hende, di cual 71% di e victimanan ta hende muhe y mucha muhe, y den nomber di Aruba mi a condena e crimen aki.

Dialuna ultimo a firma un MOU entre IPA y Steinhardt New York University cu ta permiti nos studiantenan haci nan 'buitenlandse stage' eynan, y cu ta brinda oportunidadnan pa sigui desaroya y motiva nos docentenan.

Minister di Finansa tabata na New York pa reuni cu Fitch, Standard & Poors y varios instituo financiero pa duna informacion tocante e situacion financiero y e vision financiero economico di nos pais. E meta ta crea confiansa cerca esnan cu tin e fiansanan di Aruba den exterior cu nos gobierno ta un gobierno serio cu ta atende e situacion financiero cu seriedad.

Diahuebs ultimo hunto cu Premier Rhuggenaat di Corsou, nos a habri e conferencia "Road to GES 2019". Global Entrepreneur Summit (GES) ta un conferencia cu ta trece hunto tur hende cu un bon idea emprendedor y inversionistanan cu kier inverti den e ideanan. Innovacion ta e yabi den esaki. Aruba ta bayendo riba bon caminda, nos ta conoci como "One Happy Island" caba, awor nos ta pone Aruba riba mapa internacional como "One Happy Innovative Island" cu ta brinda su hobennan oportunidad pa desaroya y bira exitoso.

E esfuersonan den negosacion cu autoridadnan mericano pa cu e refineria na Aruba a cuminsa duna resultado; nan a otorga un "General License 7a" pa nos refineria por continua cu fase 2. Fase 2 a wordo para abruptamente ora sancionnan mericano a blokia e fondonan necesario tres siman pasa y hopi empleado a wordo retira. Autoridad mericano awo a aproba pa de-blokia e sumanan pa fase 2 por continua bou cierto condicionnan, y pa empleadonan por wordo tuma bek na trabou. Awo Gobierno ta den deliberacion cu Citgo pa mira con por ehecuta e "General License 7a". Nos no a yega na otro ainda, pero nos ta riba e bon caminda.

Diasabra ultimo tabata un gran dia. 9 aña pasa e gobierno anterior a kita e placa destina pa siguridad di nos pais, y a gaste na biahamento rond di mundo y mercadeo. Aruba a conoce hopi insiguridad desde e momento ey. Cifranan di criminalidad a redobla y despues a wordo scondi. Ningun hende tabata sinti su mes sigur mas. E ora a bin e voto pa e cambio. Na 2017 pueblo a rechasa e mal maneho. Awe pueblo ta sinti e cambio. Nos ta pagando debenan di gobierno anterior, y nos ta pone prioridad na siguridad. Nos ta pone e ser humano y su siguridad central. Cu yegada di e helicopter di Polis nobo, ta cuminsa un etapa nobo pa Aruba. Un etapa den cual por combati criminalidad y ilegalidad hopi mas efectivo.

Gobierno di Aruba a duna e trayecto di "Formacion Social" na hobennan un bida nobo. A formalisa e acuerdo cu Marinierzkazerne pa asina duna e trayecto aki un base duradero y amplia e posibilidadnan pa hobennan problematico cu drenta e trayecto, despues por bira Arumil.

E problemanan di salud mental na Aruba ta preocupante y tin atencion di Gobierno. Apesar cu Gobierno a hereda un situacion financiero dificil, a presupuesta 200 mil florin den aña 2019 pa e estudio salud mental. Di e manera aki Gobierno ta duna atencion real na e cuido di salud mental poniendo e ser humano central.

Turistanan di calidad ta keda yega Aruba. E vision di Gobierno ta dunando e resultado desea. Den luna di februari, grado di ocupacion di cambernan di hotel tawata 91.8%. E REVPAR cu ta un di e indicadornan mas importante pa midi e calidad di turistanan a conoce un aumento di 7.3% den comparacion cu februari 2018.
E REVPAR den luna di februari 2019 tawata $330.30. Esaki ta un di e REVPAR nan mas halto den henter Caribe. Turismo ta nos forsa y ta keda nos driver prinicipal di nos economia.

Finalmente Aruba a sali masalmente y a celebra dia di nos Himno y nos Bandera na grandi. Den harmonia y union nos pueblo a uni riba diferente luga na Aruba pa demostra e amor y orguyo pa nos himno y nos bandera. Di mira con nos muchanan ta stima nos pais Aruba, ta yena nos cu e sentimento di satisfaccion. Nos ta riba e bon caminda. Aruba tin retonan pa enfrenta, pero si nos sigui den union, nos lo logra surpasa tur reto.

"Mi tin fe y confiansa cu e siman aki lo ta aun mas exitoso, cu logronan importante den bienestar di nos pais".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

MAART 10-18



GOBIERNO DI ARUBA

TRAHADORNAN SOCIAL TA CAMBIA MUNDO

19 Maart 2019

Bida humano digno ta depende di
boso dedicacion y pasenshi.
E admiracion cu nos tin pa boso trabou ta
bay man den man cu un gratitud inmenso
pa ta dedica boso bida na purba rescata
unda antes a reina negligencia.
Boso tin nos compromiso continuo.
Laga e compromiso aki ta boso arma pa
logra e miho pa nos digno pueblo.

Feliz dia di Trahador Social.

Minister
Di Asunto Social
y Labor

GABINETE WEVER CROES

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

DISCURSO DI PROME MINISTER NA E ACTO PROTOCOLAR CELEBRACION HIMNO Y BANDERA

Den union nos ta logra cosnan grandi pa nos pais y mantene nos libertad



Dialuna mainta 18 di maart, Aruba por a disfruta di un bunita acto protocolar cu Gobierno di Aruba a organisa na Plaza Libertador Betico François "Betico" Croes. Presente na e acto protocolar tawata Gobernador di Aruba, Gobernador di Corsou, Gobernador di Sint Maarten, Presidente di Parlamento sr. Ady Thijsen, miembronan di Parlamento di Corsou y Aruba, Griffier di Parlamento, Ministernan, Secretaris di Ministerraad, Consuladonan y un publico grandi di nos comunidad.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a entrega un discurso pa nos pueblo encurashando tur pa sigui uni pa asina hunto nos por logra metanan pa e pais aki y paisnan den Reino por bay dilanti

"Awe nos a bin hunto pa conmemora y celebra e hecho cu 43 aña pasa Aruba a pasa na pertenece na e paisnan cu tin su propio simbolonan di identidad: nos pais a haya su Himno y su Bandera. E tempo ey, na aña 1976, Aruba tabata parti di Antiya Hulandes, y den curason di nos pueblo tabata biba e deseo di ta liber. E gran politico y estadista di e tempo ey sr. Betico Croes (d.f.m.), a realisa cu un pueblo no por ta liber si e no tin su simbolonan di identidad y libertad.

Ami tabata den Wilhelmina stadion e dia ey, mescos cu varios di boso, y a yena mi cu un orguyo inmenso di mira e bandera bay halto pa prome biaha. Mes momento tambe un sentimento di compromiso, pa percura cu Aruba sigui ta un pais liber.

Como subrina di Betico naturalmente e amor pa nos pais, nos himno y nos bandera, a wordo inculca den mi desde chikito. Simbolonan cu mi ta corda, especialmente tempo cu mi tabata studia den exterior, cu tabata duna mi forsa pa continua.

Awe como Minister President di nos pais, mi tin e mesun sentimento di orguyo cu 43 aña pasa, y mes momento e sentimento di compromiso, pa hiba nos pais padilanti, pa enfrenta tur e retonan y crea progreso y bienestar pa tur ciudadano.

E colornan di nos bandera tin nificacionnan especial. E blauw di nos lama, e cora di e sanger di indjan y e cariño y amor pa nos isla, e blanco di e santo di nos playanan y puresa di curason di nos hendenan, e geel di ambundancia di antaño di industrianan di oro, fosfato y aloe. Esaki a forma nos bunita bandera y nos identidad.

Nos himno, Aruba Dushi Tera, a bin di ta un cancion popular cu hopi sentimiento patriotico. E cancion a wordo componi na 1951 pa sr. Padu Lampe y sr. Rufo Wever, y pa haci'e di un cancion popular pa un himno, mester a agrega un tercer couplet, componi pa sr. Hubert Lio Booi.
E di tres couplet ta contene e esencia di nos ser: Grandesa di bo pueblo ta, Su gran cordialidad
Cu Dios por guia y conserva, Su amor pa libertad. Awe, laga nos reflexiona riba esaki.
E cordialidad di nos pueblo, E amor pa libertad.

Y Sr. Betico Croes a scoge e fecha di 18 di maart como e dia di nos himno y nos bandera, pasobra e kier a duna reconocemento na e esfuersonan haci anteriormente, den añanan 40 y 50, pa nos bira baas den nos mesun cas. Cu e gesto aki, Betico kier a crea union, y e tabata hopi exitoso den esaki. Betico a sa di uni nos pueblo, y scogiendo e fecha di 18 di maart pa bira e fecha di nos himno y nos bandera, tabata un muestra di grandesa.

Un pueblo uni, hamas por ser venci. Esaki a conta pa nos lucha pa nos Status Aparte, y pa e lucha pa nos haya nos propio himno y nos propio bandera. y e ta conta awendia ainda.
Aruba ta enfrentando retonan grandi. Retonan financiero, retonan economico, retonan cu e situacion na nos pais bisiña Venezuela. Mescos cu den pasado, ban uni pa nos enfrenta e retonan y surpasa nan; mi tin tur confiansa cu nos lo ta exitoso un biaha mas.
Y esaki ta momentonan cu ta exigi UNION den nos pueblo na Aruba y UNION cu nos rumannan den Reino. Union ta nos forsa.

Pa surpasa e retonan nos mester tambe di vision. Vision unda nos ta mira Aruba aki 10, 20, 30 aña. Vision a traves di innovacion, con nos ta prepara nos yiunan y nan yiunan pa nan posicion den un mundo, cu ta cambiando hopi lihe. Di naturalesa nos ta un comunidad sumamente creativo, mira e creatividad riba un dia manera awe, of durante periodo di carnaval. Pero ta yega un momento cu nos ta perde esaki door di e desafionan diario. Y p'esey, si nos kier innova, si nos kier prepara nos muchanan pa trabounan cu awe no ta ni existi, nos mester mantene e creatividad ey, a traves di enseñansa y a traves di innovacion.

Continuacion Pagina 18



Pero cu vision so nos no tey ainda. Nos mester tin determinacion. Nos mester ta determina den logra nos meta: un miho Aruba pa tur ciudadano, irespecto e desafionan. Irespecto con dificil e por ta awo.

Y finalmente mester di curashi. Curashi pa tuma e decisionnan dificil cu mester wordo tuma, sabiendo cu esaki lo trece prosperidad y bienestar pa tur despues.
Ta tuma vision, curashi y determinacion, pa nos atende cu nos retonan, pa nos surpasa nan y pa asina nos conserva nos libertad, manera nos ta canta tur dia den nos himno.

Den e dianan prome cu e celebracion di nos dia nacional, nos dia di himno y bandera, mi a haci bishita na algun scol. Pa mi scucha y mira con e alumnonan ta preparando pa e dia nacional, pa comparti cu nan e historia di nos himno y nos bandera, y pa comparti anecdotanan.
Durante mi bishita e aña aki mi a haci e alumnonan un pregunta: “Ken di boso ta stima Aruba?”
Tur man di e alumnonan ta bay halto, sin duda, practicamente mesora cu nan scucha e pregunta. Hasta algun ta bisa aserca, “dimes”, “claro”. E ora mi ta puntra nan con nan ta mustra cu nan ta stima Aruba, y aki ta caminda mi ta haya hopi contesta interesante:
- Bo ta cuida Aruba, bo ta tene Aruba limpi, y bo ta cuida su naturalesa
- Bo ta yuda esnan cu mester di ayudo
- Y ami ta bisa aserca: bo ta haci bo best pasobra Aruba mester di bo.

Awe mi kier pidi henter nos comunidad, mescos. Mescos cu nos muchanan, mi kier pidi nos tur pa ban stima Aruba, ban cuida Aruba y su naturalesa, ban yuda esnan cu mester di ayudo. Especialmente e aña aki, cu ta aña di famia y di cuido di nos muchanan.
Cada biaha cu nos scucha of canta nos Himno, ban renoba nos compromiso pa den union nos duna tur cu nos cada un por duna, pa hiba nos pais padilanti.

Esaki ta conta naturalmente pa Gobierno, y como Minister President mi ta confirma awe nos compromiso na nos comunidad cu nos ta y lo haci tur loke ta na nos alcanse pa hiba nos pais padilanti, teniendo na cuenta e principionan di bon gobernacion, husticia social y integridad.
Pero e compromiso, di haci tur locual nos cada un por pa hiba nos pais padilanti, no ta conta pa Gobierno so. E ta conta tambe pa Parlamento, pa controla gobierno y mantene gobierno riba e rumbo corecto. E ta conta tambe pa demas institutonan, tambe pa prensa.

E compromiso di haci tur locual nos por pa hiba nos pais padilanti ta conta tambe pa tur ciudadano di nos pais. Ban enfrenta e retonan diario cu e mesun fervor cu nos himno ta bisa. Pa nos lucha pa mantene nos libertad.

Awe mainta a tuma luga un atake na Hulanda cu aparentemente ta teroristico. Varios herido y tambe algun morto a cay. Un noticia cu a shock nos, no solamente pasobra varios di nos tin yiunan ta biba na Hulanda y tur conoce hopi hende cu ta biba eynan, pero principalmente pasobra Hulanda ta un pais hopi pacifico y toch algo asina ta pasa. Esaki ta mas motibo pa nos aprecia nos libertad y lucha pa conserve.

E dia di awe, esta Dia di nos Himno y Bandera ta brinda nos e oportunidad pa reflexiona, yena nos cu inspiracion, curashi y amor patrio, pa den union nos atende cu tur reto, pa garantisa felicidad di pais Aruba”.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina su discurso gradiciendo tur presente pa nan presencia, especialmente e invitadonan cu a bin di otro pais pa celebra cu nos. Esaki, Prome Minister a expresa ta e muestra di union entre nos pais y islanan.

“Esaki ta duna mi tambe e speransa di e UNION cu nos mester logra, tanto aki na Aruba como cu nos rumannan den Reino”.

Finalmente, Prome Minister a gradici e Minister encarga cu Cultura Xiomara Ruiz-Maduro y su comision pa organisa e manifestacion cultural di diadomingo atardi y e acto protocolar dialuna mainta, cuanan sigur a kibra tur expectativa.

“Feliz Dia di Himno y Bandera, y Cu Dios por guia y conserva e amor pa nos libertad”.



Feliz dia di Himo y Bandera

Aruba, 2019



un
Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes